

# Exo

## Chapter 25

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1	וַיִּדְבֹר	וַיְהוּה	אֶל-	מִשְׁה	לְמִקְר:
	-እና-ተናገረ	እግዚአብሔር	-ወደ	ሙሴ	ሲሉ
	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0559</a>

እግዚአብሔርም ሙሴን እንዲህ ሲል ተናገረው።

2	וַיְבָר	אֶל-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּקְחוּ-	לִי	תְרוּמָה	מֵאֲת	אִישׁ	רָשָׁ	וַיִּבְנֵוּ
	ተናገር	-ወደ	ልጆች	እስራኤል	-እና-ወሰደ	ፍ	ቅደሳት	-ከ	ሰው	ያ	ሆሩ
	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H8641</a>	<a href="#">H8641</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H5068</a>	
	ገብ	ወሰደ	ወሰዱ								
	ገብ	ወሰደ	ወሰዱ								

ስጦታ ያመጡልኝ ዘንድ እእስራኤል ልጆች ተናገር፤ በገላ እጁ ሊሰጠኝ በልቡ ከሚያምረው ሰው ሁሉ መገ ተቀበሉ።

3	וְזֹאת	הַתְּרוּמָה	אֲשֶׁר	תִּקְחוּ	מֵאֲתָם	זֶה	וְכֹסֶף	וְנִחְשֵׁת:
	-እና-ይህች	ቅደሳት	ያ	ወሰደ	-ከ	ወርቅ	-እና-ብር	-እና-ነጠስ
	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H8641</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3701</a>		

ከእነርሱም የምትቀበሉት መገ ይህ ነው፤

4	וְתַבְּלֶת	וְאַרְנָמָן	וְתוֹלַעַת	שָׁנִי	וְשֵׁשׁ	וְעִזִּים:
	-እና-ሰማያዊ	-እና-ሐምራዊ	-እና-worm-of	ቀይ	-እና-ቀጭን-ሸማ	-እና-ፍሳል
	<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H0713</a>	<a href="#">H8144</a>	<a href="#">H5795</a>		

ወርቅ፣ ብር፣ ናሰም፣ ሰማያዊ ሐምራዊ ቀይም ግምጃ፣ ጥሩ በፍታም፣

5	וְעֹרֹת	אֵילָם	מֵאֲדָמִים	וְעֹרֹת	וְנִצְּי	שֵׁשׁ:
	-እና-ቆዳ	እውራ-በግ	dyed-red	-እና-ቆዳ	-እና-እንጨት	ሸጥ
	<a href="#">H5785</a>	<a href="#">H0119</a>	<a href="#">H5785</a>	<a href="#">H8476</a>	<a href="#">H7848</a>	

የፍሳልም ጠጉር፣ ቀይ የእውራ በግ ቁርበት፣ የእቆሰጣ ቁርበት፣ የግራርም እንጨት፣

6	שָׁמֶן	לְמִזְרָה	בְּשָׂמִים	לְשֵׁמֶן	וְלִקְטָרֹת	הַסִּמְּוִים:
	ዘይት	ብርሃናት	spices	ዘይት	-እና-ዕጣን	ቅመም
	<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H3974</a>	<a href="#">H1314</a>	<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H7004</a>	<a href="#">H5561</a>

የመብራትም ዘይት፣ ለቅብዓት ዘይትና ለጣፋጭ ዕጣን ቅመም፣

7	אַבְּנֵי-	שֹׁהַם	וְאַבְּנֵי	מִלְּאִים	לְאַפֵּד	וְלַחֲשֵׁן:
	ድገገይ	ሸማ	-እና-ድገገይ	setting	ኤፎድ	-እና-ጸላት
	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H7718</a>	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H4394</a>	<a href="#">H0646</a>	<a href="#">H2833</a>

መረገድም፣ ለኤፎድና ለደረት ኪስ የሚደረግ ፈርጥ።

8	וְעֶשֶׂו	לִי	מִקְדָּשׁ	וְשִׁכְנָתִי	בְּתוֹכָם:
	-እና-አደረገ	ፍ	a-sanctuary	-እና--እና-ይኖርል	-በ-መካከል
			<a href="#">H4720</a>	<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H8432</a>

በመካከላቸውም አድር ዘንድ መቅደስ ይሥሩልኝ።



17	ועשית	כפרת	זקב	טהור	אמתי	נחצי	ארצה	ואמה	נחצי	רחוק
	-እና-አደርገ	መክደኛ	ወርቅ	ንጹሕ	ክንድ	-እና-a-half	ርዘመት	-እና-ክንድ	-እና-a-half	ሰፋቱ
	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H2672</a>	<a href="#">H0753</a>	<a href="#">H2672</a>	<a href="#">H7341</a>	<a href="#">H2677</a>	<a href="#">H7341</a>	<a href="#">H2677</a>

ከጥሩ ወርቅም ርዘመቱ ሁለት ክንድ ተኩል፣ ወርዱም አንድ ክንድ ተኩል የሆነ የሰርየት መክደኛ ሥራ።

18	ועשית	שנים	כרבים	זקב	מקשה	תעשה	אתם	משני	קצות	הכפרת
	-እና-አደርገ	ሁለት	ኪሩቤል	ወርቅ	hammered-ሥራ	ትእደርጋት	አሱን	ሁለት	ends-of	መክደኛ
	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H4749</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H7098</a>	<a href="#">H7098</a>	<a href="#">H3727</a>

ሁለት ኪሩቤል ከተቀጠቀጠ ወርቅ ሥራ፣ በሰርየት መክደኛውም ላይ በሁለት ወገን ታደርጋቸዋለሁ።

19	ועשית	כרוב	אתר	מקצה	מזה	וכרוב	אתר	מקצה	מזה	מן	הכפרת
	-እና-አደርገ	ኪሩቤል	አንድ	from-end	ይህ	-እና-ኪሩቤል	አንድ	from-end	ይህ	-h	መክደኛ
	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H7098</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H3727</a>

תעשה	את	הכרבים	על	שני	קצותיו
ትእደርጋት	(את)	ኪሩቤል	-በ	ሁለት	የአሱ-ends
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H7098</a>	<a href="#">H7098</a>

ከሰርየት መክደኛውም ጋር አንዱን ኪሩብ በአንድ ወገን፣ ሁለተኛውንም ኪሩብ በሌላው ወገን አድርገህ በአንድ ላይ ትሠራዋለሁ።

20	ויהיו	הכרבים	פרשי	כנפים	למעלה	סככים	בכנפיהם	על
	-እና-ይሆናሉ	ኪሩቤል	spreading-of	ክንፍ	-እና-ወደ-ላይ	covering	ክንፍ	-በ-ላይ--በ-ላይ
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H6566</a>	<a href="#">H3671</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H3671</a>	<a href="#">H3671</a>	<a href="#">H3671</a>

הכפרת	ופניהם	איש	אל	אתיו	אל	הכפרת	יהיו	פני	הכרבים
መክደኛ	-እና-ፊተቸው	ሰው	-ወደ	ወገኑ	-ወደ	መክደኛ	ይሆናል	ፊት-የ	ኪሩቤል
<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3742</a>

ኪሩቤልም ከንደቻቸውን ወደ ላይ ይዘርጋሉ፣ የሰርየት መክደኛውንም በከንደቻቸው ይሸፍናሉ፣ ፊተቸውም እርስ በርስ ይተያያዛል፤ የኪሩቤልም ፊተቻቸው ወደ ሰርየት መክደኛው ይመለከታሉ።

21	ונתת	את	הכפרת	על	הארץ	מלמעלה	ואל	הארץ	נתן	את	העדת
	-እና-ሰጠ	(את)	መክደኛ	-በ	ታሪት	-እና-ወደ-ላይ	-እና--ወደ	ታሪት	ሰጠ	(את)	ምስክር
	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5715</a>

אשר	אתן	אליה
ያ	አሰጣሉ	-ወደ
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0413</a>

የሰርየት መክደኛውንም በታሪቱ ላይ ታደርገዋለህ፤ እኔም የምሰጥህን ምስክር በታሪቱ ውስጥ ታኖረዋለሁ።

22	ונועדתי	לך	שם	ודברתי	אתך	מעל	הכפרת	מבין	שני
	-እና-እኔ-will-meet-with	§	አዚያ	-እና-ተናገረ	-ከ-አንተ	-በ-ላይ	መክደኛ	-በ-መካከል	ሁለት
	<a href="#">H3259</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H8147</a>

הכרבים	אשר	על	ארץ	העדת	את	כל	אשר	אצנה	אותן	אל	בני
ኪሩቤል	ያ	-በ	ታሪት	ምስክር	(את)	ሁሉ	የ	አዘዘ	አንተ	-ወደ	ፊቶች
<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H5715</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0413</a>

ישאל	פ
አስራኤል	§
<a href="#">H3478</a>	

በዚያም ከአንተ ጋር እንናገራለሁ፤ የአስራኤልም ፊቶች ታዝዝ ዘንድ የምሰጥህን ነገር ሁሉ፣ በምስክር ታሪት ላይ ባለው በሁለት ኪሩቤል መካከል፣ በሰርየት መክደኛውም ላይ ሆኜ እንገናኛለሁ።

23	ועשית	שלחן	עצי	שטים	אמתי	ארב	ואמה	רחב	ואמה	נחצי	קמתו
	-እና-አደርገ	ጠረጴዛ	አንጨት	ሸጥ	ክንድ	ርዘመት	-እና-ክንድ	ሰፋቱ	-እና-ክንድ	-እና-a-half	ቁመቷ
	<a href="#">H3727</a>	<a href="#">H7979</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H7848</a>	<a href="#">H0753</a>	<a href="#">H7341</a>	<a href="#">H7341</a>	<a href="#">H7341</a>	<a href="#">H2677</a>	<a href="#">H2677</a>	<a href="#">H6967</a>

ርዘመቱም ሁለት ክንድ፣ ወርዱም አንድ ክንድ፣ ቁመቱ አንድ ክንድ ተኩል የሆነ ገበታ ከግራር እንጨት ሥራ።

זַבְּבִיבִּי	זָבֵב	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	24
-በ-ዙሪያ	ወርቅ	a-molding-of	§	-እና-አደረገ	ንጹሕ	ወርቅ	እሱን	-እና-ለበጠ	
<a href="#">H5439</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2213</a>			<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6823</a>	

በጥሩም ወርቅ ትለብጠዋለህ፤ በዙሪያውም የወርቅ አክሊል አድርገላት፤

זָבֵב	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	זָבַד	25
ወርቅ	a-molding-of	-እና-አደረገ	-በ-ዙሪያ	a-handbreadth	a-ሰሌዳ-of	§	-እና-አደረገ	
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2213</a>		<a href="#">H5439</a>	<a href="#">H2948</a>	<a href="#">H4526</a>			

: ጳጳስ  
-በ-ዙሪያ ምክንያትም-የእሱ-ሰሌዳ  
[H5439](#) [H4526](#)

በዙሪያውም አንድ ጋት የሚያህል ክፈፍ አድርገላት፤ የወርቅም አክሊል በክፈፍ ዙሪያ አድርገላት።

הַפְּאַתַּי	אַרְבַּע	עַל	הַטְּבֵּעַת	אַתְּ	וְנִתְּנָה	זָבַב	טְבֵּעַת	אַרְבַּע	לִּי	וְעָשִׂיתִי	26
the-corners	አራት	-በ	ቀለበቱን	(አድ)	-እና-ሰጠ	ወርቅ	ቀለበቱን	አራት	§	-እና-አደረገ	
<a href="#">H6285</a>	<a href="#">H0702</a>		<a href="#">H2885</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2885</a>	<a href="#">H0702</a>			

: ጳጳስ  
አግር አራት ያ  
[H7272](#) [H0702](#)

አራትም የወርቅ ቀለበቶች አድርገላት፤ ቀለበቶቹንም አራቱ እግሮቹ ባሉበት በአራቱ ማዕዘኖች አድርገ።

לְעֵמֻד	אַתְּ	לְשֵׁנֶיךָ	לְבַרְבָּיִם	לְבַרְבָּיִם	הַטְּבֵּעַת	תְּהִי	הַמְּנַצֵּנֶת	לְעֵמֻד	27
ጠረጴዛ	(አድ)	አሳ	-ከ-በቀር	ቤት	ቀለበቱን	ይሆናል	the-ሰሌዳ	opposite	
<a href="#">H7979</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H0905</a>		<a href="#">H2885</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H4526</a>	<a href="#">H5980</a>	

ገብታውንም ለመሸከም መላዊያዎቹ እንዲሰኩባቸው ቀለበቶቹ በክፈፍ አቅራቢያ ይሁኑ።

וְעָשִׂיתִי	אַתְּ	הַבְּרִימִים	עֲצֵי	שֵׁטִים	וְעָשִׂיתִי	אַתְּ	בָּם	אַתְּ	וְעָשִׂיתִי	28
-እና-አደረገ	(አድ)	-ከ-በቀር	አጠጋ	ሸጥ	-እና-ለበጠ	(አድ)	§	(አድ)	ጠረጴዛ	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0905</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H7848</a>	<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7979</a>	

ገብታውን ይሸከሙባቸው ዘንድ መላዊያዎቹን ከግራር እንጨት ሠርተህ በወርቅ ለብጣቸው።

וְעָשִׂיתִי	קַעְדָּוֶיךָ	וְכַפְתֵּיוֹ	וּקְשֻׁתָּיו	וּמְנַקְיָתָיו	אַשְׁרָ	יָסָ	בְּהֵן	זָבַב	טְהֹרֶת	29
-እና-አደረገ	ሳሕን	-እና-ማንኪያ	-እና-የእሱ-jars	-እና-የእሱ-bowls	ያ	አፈሰሰ	እሱን	ወርቅ	ንጹሕ	
	<a href="#">H7086</a>	<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H7184</a>	<a href="#">H4518</a>		<a href="#">H2004</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2889</a>		

: ጳጳስ  
አሱን ትአደርጋት  
[H0853](#)

ለማፍሰሻም ይሁኑ ዘንድ ወጭቶችን ጭልፋዎችንም መቅጃዎችንም ጽዋዎችንም አድርግ፤ እነርሱንም ከጥሩ ወርቅ አድርጋቸው።

וְנִתְּנָה	עַל-	הַשְּׁלֵתָן	לְחֵם	פָּנִים	לְפָנַי	תְּמִיד:	פ	30
-እና-ሰጠ	-በ	ጠረጴዛ	ሳሰት	ፊት	-በ-ፊቴ	ዘወትር	§	
<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H7979</a>	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8548</a>		

በገብታም ላይ የጸሐፊ ሁልጊዜ በፊቴ ታደርጋለህ።

וְעָשִׂיתִי	מְנַצֵּנֶת	טְהֹרֶת	זָבַב	טְהֹרֶת	מְקֻשָּׁה	תְּעֹשֶׂה	הַמְּנַצֵּנֶת	וּבִיעֵיךָ	31
-እና-አደረገ	መቅረዝ	ወርቅ	ንጹሕ	ንጹሕ	hammered-ሥራ	አደረገ	መቅረዝ	ጥሙ	
	<a href="#">H4501</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H4749</a>	<a href="#">H4501</a>	<a href="#">H3409</a>	<a href="#">H7070</a>	

: ጳጳስ  
የእሱ-buds  
-እና-የእሱ-blossoms  
-ከ  
[H1961](#) [H6525](#) [H3730](#)

መቅረዝንም ከጥሩ ወርቅ አድርግ፤ መቅረዙ ከእግሩና ከእግሩው ጋር በተቀጠቀጠ ሥራ ይደረግ፤ ጽዋቶቹም ጉብኝቶቹም አበባቸው እንደነት በእርሱ ይደረጉበት።



መቅረቱም ዕቃውም ሁሉ ከአንድ መክሊት ጥሩ ወርቅ ይሠሩ።

ס	:	בְּקֶרֶב	הַאָרְצִים	אֲתָנָה	אֲשֶׁר	בְּבִנְיַתָּהּ	הַשָּׁמַיִם	הַאָרְצִים	40
§		ተራራ	አየ	አንተ	ያ	according-to-የእነሱ-pattern	-አና-አድርገ	-አና-አይ	
		<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H7200</a>			<a href="#">H8403</a>		<a href="#">H7200</a>	

በተራራ ላይ እንዳሳየሁህ ምሳሌ እንድትሠራ ተጠንቀቅ።